

## **PROGRAMME SPECIFICATION**

Awarding body/institution:

Queen Mary, University of London

Teaching institution (if different from above):

n/a

If accredited by a professional/statutory body, please give the name, date of last accreditation visit, approximate date of next visit and details of exemptions that will be given to QMUL graduates:

n/a

Name of the final award:

MA in Anglo-German Cultural Relations

Duration of Study / Period of Registration:

1yr (FT); 2yrs (PT)

Programme title:

MA in Anglo-German Cultural Relations

UCAS code:

QAA Benchmark Group:

Criteria for admission to the programme:

BA in German/Diploma/Staatsexamen or equivalent, German Bachelor

Aims of the programme:

The MA in Anglo-German Cultural Relations is the first of its kind in the UK and will be an integral part of the new Centre's academic programme. It will fulfil one of the Centre's strategic objectives, namely to introduce students to the intrinsic complexities of the history of Anglo-German cultural relations since the late 18<sup>th</sup> century and the current practices of cultural exchange between the two countries. The programme will offer students the opportunity to engage with practitioners from the media, publishing and cultural organisation

and familiarize them with theoretical, critical and methodological questions in the field of cultural transfer. The reasons for proposing to introduce this MA programme are threefold:

- 1) It enjoys the unanimous support of colleagues in the Department of German and responds to the nature of our BA programme in German that has always offered Anglo-German topics and suggested further research in this field of study. Through our own MA we are confident that we will contribute to increasing the number of graduate and research students in the School of Modern Languages. Developments surrounding the Federal MA in German at SAS of UL provide a compelling argument for setting up this new MA programme which will not only provide high quality academic training but direct contact with the professional sector.
- 2) At an early stage of our internal planning we have established links with academic colleagues in Germany and potential industry sponsors both in Germany and the UK. We have a preliminary agreement that at least one MA-student from Erlangen University per year will enrol in our MA-programme, co-sponsored in 2006/07 by Siemens AG/Erlangen. It is hoped that up to five MA-studentships will come from the external sponsorship package for the Centre of Anglo-German Cultural Relations to be announced at the opening of the Centre in December 2005.
- 3) Present MA-programmes in German have suffered a sharp decline in the UK academic sector during the last decade or so. Difficulties in recruitment have been linked with the lack of applicability of the programmes on offer. Our MA programme hopes to counteract this tendency. Whilst providing an intellectually challenging and academically demanding set of courses it does not lose sight of developing students' transferable skills and also focuses on issues relevant to their professional careers. Given the structure of this programme we should be able to recruit students from Germany in addition to our special arrangements with Erlangen University.

Learning outcomes for the programme:

The proposed programme aims to introduce students to the study of cultural transfers and exchanges between Britain and Germany. It will engage students in reflecting on the development and significance of Anglo-German cultural relations, analyse its history and current practice.

The programme will introduce students, via the core course, to the theory and practice of cultural transfers and bring them into contact with representatives of cultural institutions working in this field.

It will make students aware of how to build on and deepen the skills and knowledge gained as undergraduates when analysing and assessing the various aspects of cultural transfers, such as the significance of translation relations, or patterns of mutual perception since 1800.

Learning outcomes for the programme:

To introduce students to cutting edge research in the field of cultural transfers.

To analyse relevant corpora of texts in the field of the development of Anglo-German cultural relations and the reasons behind their transformation.

To enable students to produce sophisticated texts on various aspects of cultural transfers in this area.

To enable students to experience aspects of mediation and exchange between cultures and to critically assess their instruments.

Teaching, learning and assessment strategies:

Teaching will be conducted in seminars groups / tutorials with guided reading; all courses will be assessed by essay in English or German: Core course 2,000 words on research methodology plus two essays of 3,000 words each Two modules: 4,000 words each Dissertation: Between 10,000 and 15,000 words

There will be agreed consultation tutorials for MA-students and supervisory sessions for dissertation candidates after the Easter break and throughout the third term.

MA course = 12 units in total 33.33% - Dissertation = 4 units 33.33% - Core Course = 4 units (i.e. taught over 2 semesters) 16.67% - Option 1 = 2 units (taught for 1 semester) 16.67% - Option 2 = 2 units (taught for 1 semester)

Programme structure(s) and requirements, levels and courses

One Core Course: Theory and Practice of Anglo-German Cultural Transfers (new) Four Modules/Options (students need to choose two):

- 1) Anglo-German Travel Writing
- 2) In Pursuit of Prejudice? Mutual Perceptions of Identity (new)
- 3) Thinking Translation
- 4) Anglo-German Aesthetics in the "Long" Eighteenth Century (new)

One Research Dissertation

Indicators of Quality (please include details of: SSLC meetings, student feedback mechanisms, personal tutor arrangements, programme induction, programme review and monitoring.)

Regular SSLC meetings and student feedback that will be considered by the German Department and the SML Graduate Studies Committee; the SML personal tutor scheme applies, monitoring of programme and student progress through the Graduate Studies Committee

Employer Links

Representatives from the non HEI collaborating partners (see core course / Sem 2) will provide crucial links for students with the professional world with some of them offering work experience and specific skills training particularly in the field of intercultural transfers.

If there are no links with employers consider learning outcomes and transferable skills and explain how these might be used to inform employers about the qualities and skills a graduate from this programme might be expected to have. See QAA template attached to guidelines.

n/a

Alternatively in the programme aims a rationale can be included explaining how and why the programme would benefit potential employers as well as graduates from the programme. Please include supporting evidence from any potential employers who have been consulted.

See above

Person completing programme specification	Professor Rüdiger Goerner
Person responsible for management of	Professor Rüdiger Goerner
programme	
Date programme specification agreed by	
Department or teaching and learning	
committee	
Date of completion of programme	
specification:	